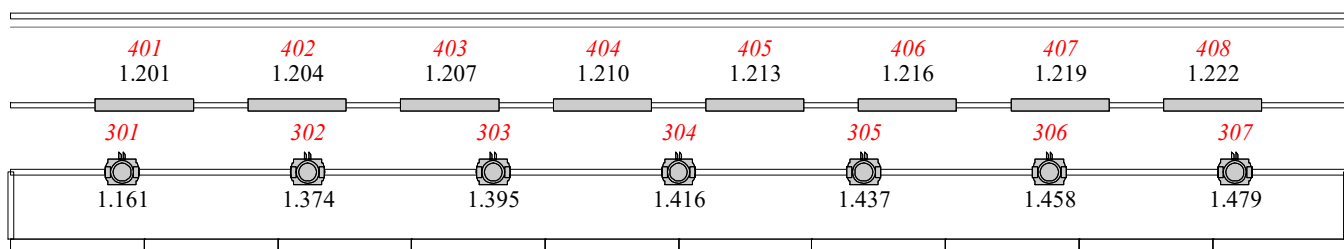
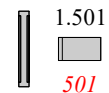
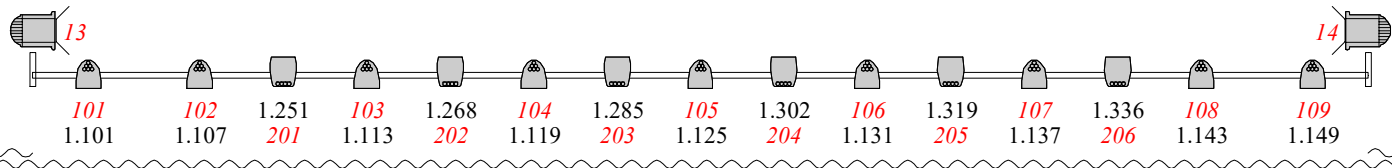


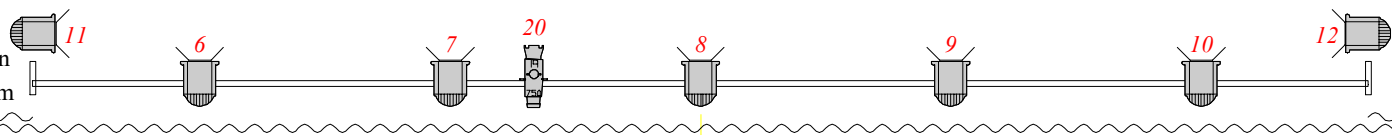
Ciclorama



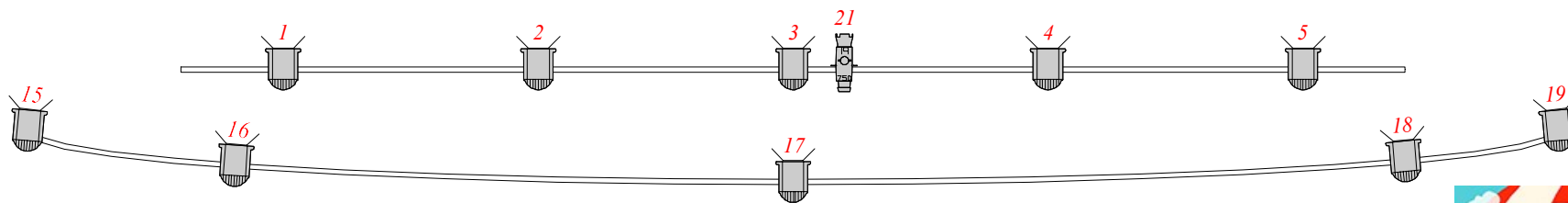
Decorado de la producción



Descuelgue en tubo de 1,25m



Frontal del teatro



	PC or Fresnel 2kw	19	Teatro
	Recorte + Iris	2	Teatro
	ParLed Futurelight	9	6ch. DMX (RGBWAUV) 101 a 109 (GLUGLU)
	Cameo Zenit Z120	6	17ch. DMX 201 a 206 (GLUGLU)
	Stairville Bowl Beam	7	21ch. DMX 301 a 307 (GLUGLU)
	Cameo PixBar 650 Pro	8	3ch. DMX (Mode 3-2) 401 a 408 (GLUGLU)
	Maq. humo + ventilador	1	1ch. DMX 501 (GLUGLU)

gluglu
629 74 64 31

todosonrisas

www.gluglu.eus info@gluglu.eus



ARGIZTAPENA

24	dimer kanalak	canales de dimer
1	Unibertso dmx	universos dmx
	beharrezko kableatua	cableado necesario

19	Fresnel // PC	Fresnel // PC
2	Errekorte 15/30 + Irisa	Recorte 15/30 + Iris

	erabili beharreko hagak	Varas a utilizar		
	argiztapenerako	para iluminación	dmx	korrante zuzeneko hartunea // // toma directa de corriente
1	frontala	frontal	0	0
1	1. haga	1ª vara	1	1
1	2. haga	2ª vara	1	2
1	3. haga	3ª vara	1	2
1	4. haga	4ª vara	0	0
1	agertokiaren hondoko lurzoruan	suelo fondo escenario	1	1

	AFORAMENDUA (GANBARA BELTZA)	AFORAMIENTO (CAJA NEGRA)
4	HANKAK (alde bakoitzean)	PATAS (en cada lado)
1	hondo ohiala	telón de fondo
1	banbalinoia	bambalinón
3	banbalina	bambalina
1	Ziklorama argia	Ciclorama claro



SOINUA	SONIDO
P.A.ko ekipo doituia eta esparru osoa distortsiorik gabeko 105 db-ko presio homogeneoarekin estaltzeko nahikoa.	Equipo de P.A. ajustado y suficiente para cubrir todo el recinto con una presión homogénea de 105 dbs sin distorsión.
Espazioarako beharrezkoa den front fill	Front fill necesario para el espacio
2 monitore (tripodeetan side fill moduan)	2 monitores (en trípodes a modo side fill)
Agertokian funtzionatuko duten konexioak behar ditugu 12 mikro eta 2 monitorentzat.	6 conexiones XLR en escenario para microfónica y 2 para monitores
Kontrollean funtzionatzen duten konexioak behar ditugu 6 mikro, PA eta monitoretarako.	12 conexiones XLR en control para microfónica, PA y monitores
RJ45 konexioa kontroletik agertokiraino, eta bertatik gure ekipoetara (kable kategoria berarekin)	Conexión RJ45 de control a escenario, y desde ahí hasta nuestros equipos (con la misma categoría de cable)

GUTXIENeko LANGILEAK	personal mínimo necesario
Argiztapen teknikari 1	1 técnico de iluminación
Soinu teknikari 1	1 técnico de sonido
Makinari edo tramoiari 1	1 Maquinista o tramoyista
Zamalanetarako eta muntatzeko eta desmuntatzeko laguntzeko 2	2 Carga y descarga y ayuda a montaje y desmontaje

kontrola	CONTROL
2,5m. luzeraz espazio egokitu bat	2,5 m. de largo de espacio acondicionado
Kontrola espazio fisiko berean egotea behar dugu, dena estekatuta baitago. Espazio hori kutsadura akustikorik gabe egotea (haizagailuak, dimmer-ak, potentzia-etapak, etab.) eta, ahal dela, aretoaren erdian, audio-erreferentzia ona izateko.	Necesitamos que el control esté en el mismo espacio físico, porque todo está enlazado. Que este espacio esté libre de contaminación acústica (ventiladores, dimmers, etapas de potencia, etc.) y preferiblemente en el centro de la sala para tener una buena referencia de audio.
1 ARGIZTAPENERAKO: korronte zuzeneko hartunea	ILUMINACION: toma directa de corriente
1 SOINURAKO: korronte zuzeneko hartunea	SONIDO: toma directa de corriente
1 BESTE GAILU BATZUETARAKO: korronte zuzeneko hartunea	OTROS DISPOSITIVOS: toma directa de corriente



Espazio eszenikoa (gutxieneko behar gomendagarriak)	Espacio escénico (medidas mínimas recomendadas)
8 metroko irekiera ahoan	8 metros de apertura en boca
4 metro altuera	4 metros altura
6 metro Ahoaren eta hondoko oihalaren arteko sakonera	6 metros de profundidad entre boca y telón de fondo

Eskenografia	Escenografía
Trus hodiaren 2 '5 m-ko altuera duten bastidoreak, eszenatokiaren hondoa gorpuzdun espazioa osatuz, haren zabalera osoa hartuz.	Bastidores 2'5m de alto de tubo trus formando espacio corpóreo en fondo de escenario ocupando todo el ancho del mismo.
Eskailera 1, 3 m luze, 1 '80 m altuera eta 0'7 m zabalera duena, gupilen gainean. Kutxa batzuk gupil gainean. <u>Zoru ez-konbentzionaletan, hala nola frontoietan eta kiroldegietan, lurzorua babestu behar da.</u>	Escalera de 3m de largo y 1'80 de alto y 0'7m ancho sobre ruedas. Varios baúles sobre ruedas. <u>En suelos no convencionales como frontones y polideportivos hay que proteger el suelo.</u>

KE MAKINA	Máquina de humo
<p>Prebentzio-neurri osagarriak aurreikusteko, Robe Haze 500 FT Pro laino-makina erabiltzen dugula jakinarazten dizuegu.</p> <p>Erabilitako likidoa fabrikatzaileak gomendatutakoa da, zehazki "robe Professional Haze" erreferentzia.</p> <p>Erabiltzeko baimena eskatzen dizuegu.</p> <p>Makina hori zoruan egongo da, agertokiaren hondoa, ahal dela DMX konexio batetik gertuen dagoen aldean, ikusleen ikusmenetik kanpo eta igarobiderik itxi gabe.</p> <p>Ez dugu haizagailurik erabiltzen.</p> <p>Komeni da korrante-puntua zuzena eta magneto independentekoa izatea.</p>	<p>Como medida preventiva complementaria os informamos que utilizamos máquina de niebla durante el espectáculo. El modelo actual es Robe Haze 500 FT Pro.</p> <p>El líquido utilizado es el recomendado por el fabricante, concretamente la referencia "robe Professional Haze".</p> <p>Os pedimos autorización para poder utilizarla. Esta máquina estará situada en suelo, al fondo de escenario, en un lateral. Preferentemente cercana a una conexión DMX, fuera de la vista del público y sin entorpecer ningún paso de personal durante la función.</p> <p>No utilizamos ventiladores.</p> <p>Es conveniente conectarla a un punto directo de corriente y con magneto independiente.</p>



COVID-19ari BURUZKO NEURRI OSAGARRIAK	MEDIDAS COMPLEMENTARIAS SOBRE EL COVID-19
<p>Covid-19aren pandemiaren ondorioz, eta ahal den neurrian biran ari diren langileek (teknikariek, aktoreek eta produkzioek) kutsatzeko arriskua ekiditeko, emanaldia eskainiko den instalazioetan bazkalduko dute.</p> <p>Horretarako, mikrouhin-labe bat eramango dugu biran. Espazio bat beharko genuke langile horiek behar duten ordutegian bazkaldu ahal izateko instalazioetatik irten gabe.</p>	<p>Como consecuencia de la pandemia del Covid-19 y para evitar en la medida de lo posible los riesgos de contagio el personal en gira (técnicos, actores y producción) comerá en las instalaciones del lugar de actuación.</p> <p>Para ello llevamos un microondas en la gira. Necesitamos un espacio donde el citado personal pueda comer en los horarios necesarios sin tener que salir de las instalaciones.</p>

IBILGAILUAK ETA MATRIKULAK	Vehículos y matrículas
<p>Matrikulak (eskenografiarena): 0046_FYH</p> <p>Altuera: 2,860 m Luzeera: 7,012 m Zabalera: 1,996 Deskargatzeko arrapala: 3,5m. Deskarga-maniobrarako distantzia: 3m. Teknikari-furgonetarako gordetzeko guztizko metroak: 13,5 m.</p>	<p>Matrikulas (escenografía): 0046_FYH</p> <p>Alto: 2,860 m Largo: 7,012 m Anchoa: 1,996 Rampa descarga: 3,5m. Distancia necesario para manibra descarga: 3m. Longitud total a reservar para vehículo técnico escenografía: 13,5 m.</p>
4522 FDL Aktoreak	Actores 4522 FDL



kontrolean dagoen material propio aren zerrenda	Listado de material propio que va en control
<u>Argiztapenerako:</u>	<u>Iluminación</u>
argiztapen mahai 1 (chamsys mq60)	1 mesa de iluminación (chamsys mq60)
<u>Soinurako:</u>	<u>Sonido</u>
soinu-mahai 1 (Midas M32r LIVE)	1 mesa de sonido (Midas M32r LIVE)
kanpoko soinu-txartel 1	1 tarjeta sonido externa
<u>Ikus-entzunezkoetarako</u>	<u>Audiovisuales</u>
Ez	No
<u>show kontroleko elementuak</u>	<u>aparatos de control de show</u>
ordenagailu 2 (MAC)	2 ordenadores (MAC)
hozteko base 2	2 bases de refrigeración

argiztapenerako dagoen material propio aren zerrenda	Listado de material propio para iluminación
6 Cameo Zenit Z120	
9 PardLed futurelight	
8 Cameo Pixbar 650 Pro edo 8 Par Led 12*5	
1 Robe Haze 500 FT PRO	
7 Stairville Bowl Beam	

soinurarako dagoen material propio aren zerrenda	Listado de material propio para sonido
Haririk gabeko 6 mikrofono dituen Rack 1 (agertokian jartzeko)	Rack (en escenario) con 6 micrófonos inalámbricos.
Midas DL32	Midas DL32
Haririk gabeko 4 bozgorailu autoanplifikatuak	4 Altavoces autoamplificados inalámbricos
Koklear sistema	Sistema coclear

